

Aprobat:

Î.S. „Calea Ferată din Moldova” (CFM)

Director general _____ Serghei COTELINIC

Nr. _____ din _____ iulie 2026



EUROPEAN CLIMATE, INFRASTRUCTURE AND ENVIRONMENT EXECUTIVE AGENCY (CINEA)



Caiet de sarcini

**Cerințe tehnice privind serviciile de supervizare tehnică și
management de proiect prestate de Consultantul extern
(Supervizor)**

TERMENI DE REFERINȚĂ

1. CONTEXT GENERA.....	3
1.1. Obiectivele proiectului.....	3
1.2. Durata prestării serviciilor Supervisorului.....	4
1.3. Structura finanțării	5
1.4. Graficul plăților (Quarterly Payment Schedule).....	5
1.5. Beneficiarul.....	6
2. Obligațiile Supervisorului.....	6
3. Domeniul de aplicare al serviciilor de supervizare.....	7
3.1. Asistență pentru funcționarea Unității de Implementare a Proiectului (UIP).....	7
3.2. Supervizarea tehnică a lucrărilor.....	7
3.3. Asistență privind respectarea cerințelor de finanțare și raportare.....	7
3.4. Asistență în domeniul protecției mediului și al aspectelor sociale.....	7
3.5. Lucrări de modernizare a Podului Eiffel peste râul Prut.....	7
3.6. Lucrări privind instalarea consolelor liniei de contact.....	7
3.7. Lucrări de modernizare ușoară a infrastructurii feroviare.....	7
3.8. Modernizarea ușoară a liniei de cale ferată.....	7
3.9. Electrificarea.....	8
3.10. Instalații de semnalizare, centralizare și bloc de linie (SCB).....	9
4. Controlul calificării personalului Antreprenorului.....	9
4.1. Asigurarea resurselor umane.....	9
4.2. Asistență acordată Beneficiarului.....	9
4.3. Supervizarea executării lucrărilor.....	10
5. Respectarea cerințelor privind finanțarea și raportarea.....	10
6. Asistență în domeniul protecției mediului și al aspectelor sociale.....	10
7. Asigurarea tehnico-materială a Supervisorului.....	10
8. Raportare și rezultate.....	11
9. Raportul de inițiere (Inception Report).....	12
10. Rapoarte lunare privind progresul implementării Proiectului.....	12
11. Rapoarte trimestriale privind progresul implementării.....	13
12. Raportul de finalizare a Proiectului.....	13
13. Profilul Supervisorului.....	14
14. Cerințe privind calificarea Supervisorului.....	14
14.1. Experiența profesională.....	14
14.3. Cerințe privind personalul Supervisorului.....	15
14.3. Cerințe de calificare pentru experți.....	15
15. Vizibilitatea finanțării donatorilor.....	17
15.1. Cerințe pentru proiectele și componentele finanțate de Uniunea Europeană.....	17
15.2. Cerințe privind publicațiile și materialele informative.....	18
15.3. Cerințe privind organizarea evenimentelor.....	18
15.4. Materiale vizuale.....	18
16. Supravegherea contractelor de lucrări – descriere detaliată a atribuțiilor.....	18

Anexă 1: Acordul de Grant

1. CONTEXT GENERAL

Agenția Executivă Europeană pentru Climă, Infrastructură și Mediu (CINEA), acționând în numele Comisiei Europene, a acordat finanțare nerambursabilă în cadrul programului Connecting Europe Facility (CEF) pentru implementarea proiectului:

„Rehabilitation of the Roman – Iași – Frontieră railway line – Stage 1 – Electrification of the Iași – Border (RO) – Ungheni (MD) railway line”

(Acronim proiect: **24-EU-TG-IUBorder RO-MD**, Nr. proiect **101233050**).

Proiectul este implementat în parteneriat între:

- **Compania Națională de Căi Ferate „CFR” SA (CFR SA)** – coordonatorul proiectului din partea României;
- **Întreprinderea de Stat „Calea Ferată din Moldova” (CFM)** – beneficiar al proiectului din partea Republicii Moldova.

Proiectul este finanțat în cadrul programului CEF-T-2024-SAFEMOBGEN, destinat dezvoltării infrastructurii strategice de transport și consolidării rezilienței coridoarelor de transport TEN-T la frontierele externe ale Uniunii Europene.

1.1 Obiectivele proiectului

Obiectivul principal al proiectului îl constituie facilitarea circulației feroviare eficiente la frontiera externă a Uniunii Europene și asigurarea interoperabilității infrastructurii feroviare dintre România și Republica Moldova.

Proiectul urmărește modernizarea și electrificarea unui tronson strategic al infrastructurii feroviare situat pe Coridorul Central al Rețelei Transeuropene de Transport (TEN-T Core Network), în scopul creșterii eficienței, siguranței și capacității de transport a traficului feroviar internațional.

Implementarea proiectului se realizează în baza Grant Agreement nr. 101233050 (24-EU-TG-IUBorder RO-MD), sub coordonarea Companiei Naționale de Căi Ferate „CFR” SA (România), cu participarea Întreprinderii de Stat „Calea Ferată din Moldova” (CFM) în calitate de beneficiar al lucrărilor executate pe teritoriul Republicii Moldova.

Proiectul are ca obiective:

- creșterea nivelului de interoperabilitate a infrastructurii feroviare dintre România și Republica Moldova;
- modernizarea și electrificarea unui tronson de cale ferată de importanță strategică;
- alinierea infrastructurii feroviare din Republica Moldova la standardele tehnice europene;
- asigurarea unei conexiuni feroviare transfrontaliere sigure și durabile;
- creșterea capacității de circulație și a eficienței operaționale a liniei.

În cadrul proiectului sunt prevăzute modernizarea tronsonului Frontieră – Ungheni (1,68 km) și reabilitarea Podului Eiffel peste râul Prut, obiectiv de importanță strategică și patrimoniu istoric.

După finalizarea proiectului vor fi asigurați următorii parametri de exploatare:

- circulația trenurilor de marfă cu lungimea de până la 740 m;
- sarcina pe osie de până la 22,5 t/osie;
- viteza maximă de circulație de până la 80 km/h.

1.2 Durata prestării serviciilor de Supervizare

Durata prestării serviciilor este de 32 de luni, calculată de la data primirii de către Prestator a Ordinului de Începere emis de Beneficiar, prin care se solicită începerea prestării serviciilor.

Finanțarea lucrărilor pe teritoriul Republicii Moldova

Pentru implementarea activităților pe teritoriul Republicii Moldova este alocată o finanțare în valoare totală de: 7.159.610,00 EUR

1.3 Structura finanțării

Structura finanțării componentei aferente Republicii Moldova este următoarea:

- **50 %** – contribuția Uniunii Europene (grant UE): **3.579.805,01 EUR**;
- **50 %** – contribuția din Bugetul de Stat al Republicii Moldova.

În conformitate cu prevederile **Grant Agreement**, valoarea maximă alocată serviciilor de Supervizare (Supervisor) pe teritoriul Republicii Moldova este de: **241.365,19 EUR**

Valoarea estimată a achiziției, fără TVA, este de **209 000,00 EUR**.

Supervizorul (Supervisor) va fi selectat în urma unei proceduri de achiziție publică și își va desfășura activitatea în conformitate cu prevederile Grant Agreement și ale Contractului de servicii.

Responsabil pentru implementarea acestei componente este Întreprinderea de Stat „Calea Ferată din Moldova” (CFM).

Plata serviciilor prestate de Supervisor se va efectua în conformitate cu graficul de plăți prevăzut în Contract, în termen de 30 de zile de la semnarea procesului-verbal de recepție a serviciilor prestate și prezentarea facturii fiscale.

1.4 Graficul de plăți trimestriale (Quarterly Payment Schedule)

Etapa	Descriere	%	Termenul de plată
1	Avans de mobilizare (Mobilisation Advance)	10%	После подписания контракта и получения распоряжения
2	Trimestrul I (Lunile 1–3)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul I
3	Trimestrul II (Lunile 4–6)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul II
4	Trimestrul III (Lunile 7–9)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul III
5	Trimestrul IV (Lunile 10–12)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul IV
6	Trimestrul V (Lunile 13–15)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul V
7	Trimestrul VI (Lunile 16–18)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul VI
8	Trimestrul VII (Lunile 19–21)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul VII
9	Trimestrul VIII (Lunile 22–24)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul VIII
10	Trimestrul IX (Lunile 25–27)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul IX
11	Trimestrul X (Lunile 28–30)	8%	Pe baza raportului pentru Trimestrul X
12	Plata finală (Raport final și recepția serviciilor)	10%	După prezentarea Raportului final și recepția serviciilor

Structura generală a plăților:

- Avans de mobilizare: 10%;
- Plăți intermediare: 80% (10 tranșe trimestriale egale a câte 8%);
- Plata finală: 10%, după emiterea Certificatului de Recepție a Serviciilor (Acceptance Certificate).

1.5 Beneficiarul

Întreprinderea de Stat „Calea Ferată din Moldova” (CFM)

Subdiviziunea responsabilă de monitorizarea implementării și realizării proiectului este Unitatea de Implementare a Proiectului (UIP).

Unitatea de Implementare a Proiectului (UIP) a fost constituită pentru exercitarea funcțiilor de management al proiectului.

Obiectivul principal al UIP constă în asigurarea managementului integrat al componentei proiectului implementate pe teritoriul Republicii Moldova, inclusiv supravegherea tehnică, administrativă și financiară, în cadrul proiectului transfrontalier „Reabilitarea liniei de cale ferată Roman – Iași –

Frontieră – Etapa I – Electrificarea liniei Iași – Frontieră (RO) – Ungheni (MD)”, cod 24-EU-TG-IUBorder RO-MD (101233050), finanțat prin Mecanismul pentru Interconectarea Europei (Connecting Europe Facility – CEF).

UIP gestionează relațiile operaționale cu Antreprenorii, Proiectanții, Consultanții, Auditorii și ceilalți Contractanți/Furnizori selectați în urma procedurilor de achiziție publică, asigurând monitorizarea executării contractelor în conformitate cu prevederile contractuale, standardele de calitate și termenele stabilite.

Orice neconformitate sau litigiu apărut în procesul executării contractelor va fi analizat de UIP împreună cu Direcția Juridică a Î.S. „Calea Ferată din Moldova”, iar, după caz, cu conducerea Întreprinderii.

Procedurile de achiziții aferente proiectului se desfășoară în conformitate cu prevederile legislației privind achizițiile publice din Republica Moldova, inclusiv prin utilizarea Documentului Unic de Achiziții European (DUAE), care reprezintă declarația pe propria răspundere prin care operatorul economic confirmă îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție stabilite în cadrul procedurii de achiziție publică (a se vedea documentul DUAE).

2. Obligațiile Supervizorului

Obiectivul principal al Supervizorului este de a asigura implementarea eficientă și la timp a Proiectului, prin acordarea de asistență Beneficiarului în toate aspectele privind implementarea acestuia, inclusiv:

- asigurarea managementului operațional zilnic al proiectului;
- monitorizarea și verificarea activităților de proiectare;
- supravegherea calității lucrărilor de construcție;
- monitorizarea materialelor utilizate în cadrul procedurilor de achiziție și al livrărilor efectuate de Antreprenor;
- monitorizarea procedurilor de finanțare și de utilizare a fondurilor nerambursabile;
- acordarea de asistență consultativă Unității de Implementare a Proiectului (UIP) din cadrul Î.S. „Calea Ferată din Moldova”.

Supervizorul va studia și va respecta prevederile:

- Grant Agreement aferent Proiectului, inclusiv anexele acestuia (Anexa 1);
- Cerințelor Beneficiarului.

În exercitarea atribuțiilor sale, Supervizorul va respecta:

- legislația și politicile de mediu și sociale aplicabile în Republica Moldova și în Uniunea Europeană;
- legislația și regulile privind achizițiile publice aplicabile în Republica Moldova și în Uniunea Europeană;
- toate celelalte acte normative, cerințe și proceduri aplicabile proiectului.

Supervizorul va asigura accesul Beneficiarului la cele mai bune practici internaționale în domeniul:

- managementului proiectelor;
- monitorizării activităților de proiectare și execuție a lucrărilor.

3. Domeniul de aplicare al serviciilor de supervizare

Serviciile Supervizorului vor fi prestate pe teritoriul Republicii Moldova.

Supervizorul va îndeplini următoarele activități principale:

3.1. Asistență pentru funcționarea Unității de Implementare a Proiectului (UIP);

3.2. Supervizarea tehnică a lucrărilor;

3.3. Asistență privind respectarea cerințelor de finanțare și raportare;

3.4. Asistență în domeniul protecției mediului și al aspectelor sociale.

Supervizorul va asigura supravegherea următoarelor categorii de lucrări executate în cadrul Proiectului:

3.5. Lucrări de modernizare a Podului Eiffel peste râul Prut, care includ:

- sablarea și vopsirea structurii podului;
- înlocuirea elementelor structurale defecte sau degradate, după caz;
- înlocuirea elementelor de prindere deteriorate, slăbite sau lipsă;
- înlocuirea tuturor traverselor podului pe întreaga lungime;
- executarea altor lucrări necesare readucerii podului la parametrii normali de exploatare.

3.6 Lucrări privind instalarea consolelor liniei de contact pe structura existentă a Podului Eiffel:

- montarea elementelor de fixare ale liniei de contact pe structura existentă a podului;
- instalarea consolelor și/sau a consolelor de susținere astfel încât să fie asigurate poziționarea și gabaritul corespunzător al liniei de contact;
- montarea izolatoarelor compozite pentru asigurarea distanțelor de izolație necesare față de structura metalică a podului.

3.7 Lucrări de modernizare ușoară a infrastructurii feroviare

Modernizarea ușoară reprezintă prima etapă a intervențiilor de modernizare, având ca scop eliminarea restricțiilor de viteză și a limitărilor de exploatare generate de uzura și degradarea elementelor suprastructurii căii.

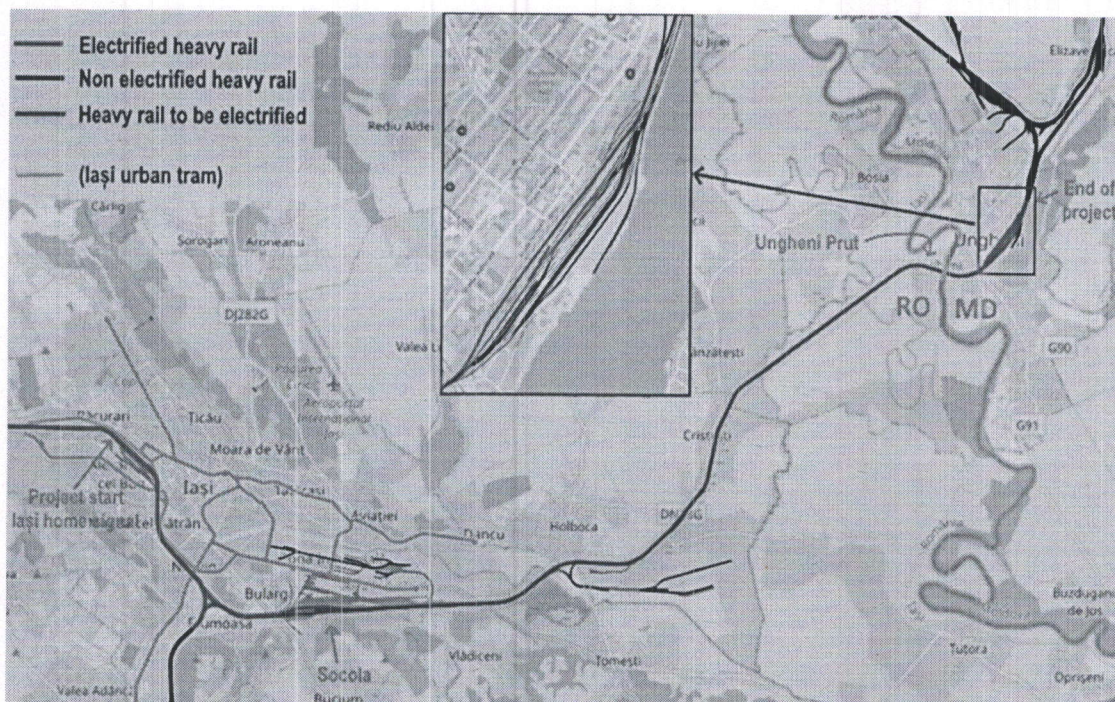
Aceasta presupune înlocuirea și/sau reabilitarea unor componente ale suprastructurii căii, astfel încât acestea să poată fi reutilizate în etapele ulterioare ale modernizării complete, ținând cont de starea lor tehnică, durata de viață rămasă și perioada limitată de exploatare.

3.8 Modernizarea ușoară a liniei de cale ferată pe teritoriul Republicii Moldova include:

- reînnoirea liniei simple cu cale încălecată (ecartament 1435/1520 mm) – Linia I, fără modificarea poziției existente;
- reînnoirea liniei simple de ecartament normal – Linia II, fără modificarea poziției existente;

- reînnoirea căii încălecate în zona capetelor de stație și a liniilor din parcul de călători (ecartament 1435 mm);
- asigurarea unei distanțe minime între axe de 4,20 m;
- reabilitarea șanțului de evacuare a apelor la km 428+962, cu deschiderea de 20,75 m.

Parametrii tehnici ai modernizării:



Parametrii tehnici ai modernizării:

- Lungimea totală a liniilor la care se va realiza reînnoirea suprastructurii căii cu șină tip 60E1 – 3,13 km;
- Înlocuirea aparatelor de cale și a inimilor de încrucișare pentru ecartament normal, tip S60-300-1/9.

3.9 Electrificarea

În prezent, tronsonul Socola – Ungheni Prut nu este electrificat. Electrificarea acestui tronson va fi realizată în cadrul prezentului proiect.

Proiectarea și execuția instalațiilor liniei de contact se vor realiza în conformitate cu Specificațiile Tehnice de Interoperabilitate ale Comisiei Europene (TSI Energy – Regulamentul (UE) nr. 1301/2014), standardul SR EN 50119, cerințele prevăzute în documentul „Cerințe tehnice de bază pentru elaborarea proiectelor de modernizare/reabilitare a sistemelor de electrificare”, aprobat ca anexă la Avizul Comitetului Tehnic al CNCF „CFR” SA nr. 88 din 19.05.2011, precum și în conformitate cu celelalte norme, standarde și cerințe tehnice aplicabile ale Uniunii Europene.

Pe durata executării lucrărilor de electrificare vor fi implementate măsurile necesare pentru protecția personalului, a călătorilor, precum și a structurilor metalice și instalațiilor ingineresti amplasate în zona căii ferate și în vecinătatea acestora împotriva efectelor exploatării liniei electrificate, în conformitate cu cerințele ID33-77 și SR EN 50122-1.

Alimentarea cu energie electrică a tronsonului feroviar se va realiza prin sistemul $1 \times 25 \text{ kV} - 50 \text{ Hz}$, din Substația de tracțiune Nicolina (România), aflată în exploatarea operațională a Centrului de Electrificare Iași.

În cadrul proiectului sunt prevăzute următoarele instalații fixe de alimentare cu energie pentru tracțiunea electrică:

- Stația Ungheni Prut (CDS – sistem de comandă la distanță a separatoarelor);
- PAP Ungheni Prut (CDS – sistem de comandă la distanță a separatoarelor);
- Stația Ungheni Republica Moldova (CDS – sistem de comandă la distanță a separatoarelor).

În cadrul proiectului este prevăzută electrificarea tronsonului Frontieră – Ungheni, cu lungimea de 1,68 km, cuprinzând sectorul dintre pod și parcul de călători, inclusiv parcul de călători cu ecartament normal (1435 mm).

3.10. Instalații de semnalizare, centralizare și bloc de linie (SCB)

În cadrul lucrărilor de electrificare sunt prevăzute măsuri de modernizare și protecție a instalațiilor existente de semnalizare, centralizare și bloc de linie (SCB), precum și a instalațiilor de telecomunicații feroviare.

Se va realiza înlocuirea integrală a rețelei existente de cabluri cu o rețea nouă, proiectată pentru exploatarea în condițiile unei infrastructuri feroviare electrificate.

Execuția lucrărilor se va realiza în baza Contractului de proiectare și execuție încheiat între Antreprenor și Î.S. „Calea Ferată din Moldova” (CFM), în urma procedurii de achiziție publică.

4. Controlul calificării personalului Antreprenorului

4.1. Asigurarea resurselor umane

Supervizorul va:

- analiza structura organizațională și de personal a Antreprenorului;
- verifica și evalua calificarea personalului-cheie al Antreprenorului, precum și conformitatea acestuia cu cerințele Contractului;
- determina necesarul de personal și calificările minime necesare pentru executarea corespunzătoare a lucrărilor.

4.2. Asistență acordată Beneficiarului

Supervizorul va acorda asistență Beneficiarului la elaborarea și implementarea:

- procedurilor de management al proiectului;
- procedurilor de management financiar;
- sistemului de management al proiectului,

inclusiv în ceea ce privește:

- sistemul de management al calității;
- procedurile de comunicare și raportare;
- managementul aspectelor de mediu;

- securitatea și sănătatea în muncă;
- procedurile privind managementul resurselor umane.

4.3. Supervizarea executării lucrărilor

În cadrul prestării serviciilor, Supervizorul va asigura:

- monitorizarea și controlul executării lucrărilor;
- administrarea contractelor de lucrări;
- gestionarea modificărilor contractuale și tehnice;
- verificarea respectării legislației Republicii Moldova și a Uniunii Europene, precum și a condițiilor prevăzute în Grant Agreement și în Contractul de finanțare.

5. Respectarea cerințelor privind finanțarea și raportarea

Supervizorul va avea următoarele responsabilități:

- monitorizarea respectării obligațiilor asumate în cadrul Grant Agreement și al Contractului de finanțare;
- pregătirea și verificarea documentației necesare pentru solicitările de plată;
- întocmirea și menținerea evidenței financiare aferente implementării proiectului;
- acordarea de asistență Beneficiarului în pregătirea documentației necesare pentru audituri, verificări și misiuni de control desfășurate de autoritățile competente și de instituțiile finanțatoare.

6. Asistență în domeniul protecției mediului și al aspectelor sociale

În cadrul prestării serviciilor, Supervizorul va avea următoarele responsabilități:

- implementarea și monitorizarea aplicării Planului de Acțiuni de Mediu și Sociale (ESAP) și a Planului de Implicare a Părților Interesate (SEP);
- elaborarea și implementarea Sistemului de Management de Mediu și Social (ESMS);
- monitorizarea conformității cu cerințele de mediu și sociale (E&S) pe întreaga durată de implementare a proiectului;
- acordarea de asistență Beneficiarului la elaborarea și prezentarea rapoartelor de mediu și sociale solicitate de autoritățile competente și de instituțiile finanțatoare;
- coordonarea activității consultanților și experților de mediu implicați în implementarea proiectului.

7. Asigurarea tehnico-materială a Supervizorului

Supervizorul trebuie să dispună, pe întreaga durată a Contractului, de următoarele resurse tehnico-materiale necesare pentru prestarea serviciilor:

- echipamente de birotică și tehnică de calcul;
- software-ul necesar pentru desfășurarea activităților și administrarea proiectului;
- acces permanent la internet și mijloace de comunicație;

- mijloace de transport, după necesități, pentru deplasările la amplasamentul lucrărilor și în alte locații aferente implementării proiectului.

8. Raportare și rezultate

Supervizorul raportează către:

- Beneficiar – Î.S. „Calea Ferată din Moldova” (CFM);
- Unitatea de Implementare a Proiectului (UIP) din cadrul Î.S. „Calea Ferată din Moldova”;
- Agenția Executivă Europeană pentru Climă, Infrastructură și Mediu (CINEA), în conformitate cu prevederile Acordului de Grant și cu cerințele Beneficiarului.

Toate rapoartele, documentele și livrabilele elaborate de Supervizor vor fi prezentate:

- în limbile română și engleză;
- atât în format tipărit, cât și în format electronic;
- în termenele și în formatul stabilite prin Contract și de către Beneficiar.

Report	Date	Număr de exemplare în limba engleză	Număr de exemplare în limba română
Raport de inițiere (Inception Report)	La 4 săptămâni de la începerea lucrărilor	2	2
Raport lunar privind progresul lucrărilor	În termen de 10 zile lucrătoare de la încheierea perioadei de raportare	2	2
Raport trimestrial privind progresul lucrărilor	În termen de 10 zile lucrătoare de la încheierea perioadei de raportare	2	2
Raport preliminar de finalizare a proiectului	La finalizarea proiectului	2	2
Raport final de finalizare a proiectului	În termen de 4 săptămâni de la primirea comentariilor Beneficiarului.	2	2

Pe lângă numărul de exemplare pe suport de hârtie menționat mai sus, toate livrabilele și documentele elaborate în cadrul Contractului vor fi prezentate și în format electronic, în următoarele formate:

- **PDF** – pentru documentele semnate;
- **DOCX** – pentru documentele text editabile;
- **PPT/PPTX** – pentru prezentări;
- **DWG** și **PDF** – pentru desene și documentația grafică;
- **XLSX** – pentru tabele, calcule și alte fișiere în format tabelar.

9. Raportul de inițiere (Inception Report)

Raportul de inițiere va fi elaborat sub forma unui Plan de implementare a misiunii (Assignment Implementation Plan – AIP), structurat pe activități și va include cel puțin următoarele:

- a. Analiza principalelor probleme și riscuri asociate implementării sarcinilor contractuale, precum și măsurile propuse pentru diminuarea sau eliminarea acestora, cu indicarea părților responsabile și a unui calendar realist de implementare.
- b. Graficul detaliat de implementare a Proiectului, care să reflecte toate activitățile planificate, etapele și principalele repere (milestones) ale proiectului.
- c. Descrierea responsabilităților, atribuțiilor și competențelor părților implicate în activitățile de proiectare și execuție, precum și procedurile privind comunicarea, organizarea ședințelor, raportarea, managementul modificărilor și controlul calității.
- d. Bugetul de capital al Proiectului și prognoza fluxului de numerar, cu evidențierea tuturor cheltuielilor estimate. În rapoartele lunare vor fi incluse situația execuției bugetare și raportul privind fluxul de numerar.
- e. Planul de implementare a Planului de Acțiuni de Mediu și Sociale (ESAP), cu repartizarea responsabilităților și, după caz, detalierea fiecărei acțiuni ESAP în etape distincte, corelate cu termenele de realizare. Acțiunile sau termenele considerate nerealiste vor fi prezentate Beneficiarului împreună cu propuneri alternative.
- f. Planul de monitorizare și raportare a implementării Proiectului, care va include:
 10. monitorizarea cheltuielilor;
 11. monitorizarea executării lucrărilor;
 12. sistemul de raportare;
 13. monitorizarea progresului implementării în conformitate cu prevederile Acordului de Grant și ale Acordurilor de Finanțare.

10. Rapoarte lunare privind progresul implementării Proiectului

Rapoartele lunare vor fi prezentate Unității de Implementare a Proiectului (UIP) și vor reflecta rezultatele implementării Proiectului pentru perioada de raportare, din perspectiva:

- funcționalității;
- calității;
- costurilor;
- termenelor de execuție.

Rapoartele lunare vor include, fără a se limita la, următoarele informații:

- progresul înregistrat comparativ cu Planul de implementare a misiunii (Assignment Implementation Plan – AIP);
- abaterile față de programul aprobat și impactul acestora asupra termenelor de implementare;
- recomandări privind măsurile necesare pentru eliminarea abaterilor și recuperarea întârzierilor;
- opinia oficială a Supervizorului privind posibilitatea finalizării Proiectului în termenul contractual și în limita bugetului aprobat;

- raportul privind execuția cheltuielilor;
- graficele actualizate de execuție (Grafic Gantt, curbe „S” și alte instrumente de monitorizare);
- factorii care pot influența implementarea și sustenabilitatea Proiectului;
- resursele utilizate în perioada de raportare;
- descrierea activităților executate;
- programul activităților planificate pentru perioada următoare;
- riscurile care pot afecta activitatea Supervizorului și implementarea Proiectului;
- modificările intervenite în componența personalului-cheie;
- neconformitățile și abaterile față de graficul de implementare;
- situația certificatelor de plată și graficul acestora.

Rapoartele vor fi prezentate:

- în termen de 10 zile lucrătoare de la încheierea perioadei de raportare;
- într-o formă și structură acceptate de UIP, Beneficiar și instituțiile finanțatoare.

11. Rapoarte trimestriale privind progresul implementării Proiectului

Formatul și structura rapoartelor trimestriale vor fi convenite cu Beneficiarul.

Rapoartele trimestriale vor include, cel puțin, următoarele informații:

- descrierea lucrărilor executate și a livrărilor efectuate;
- analiza comparativă între progresul planificat și cel realizat;
- problemele și riscurile care pot afecta finalizarea Proiectului;
- documentele privind controlul calității, rezultatele inspecțiilor și ale încercărilor efectuate;
- statistica privind securitatea și sănătatea în muncă;
- raportarea privind aspectele de mediu și sociale;
- stadiul implementării Planului de Acțiuni de Mediu și Sociale (ESAP);
- modificările semnificative intervenite în cadrul Proiectului;
- utilizarea resurselor Consultantului/Supervizorului;
- activitățile executate și cele planificate pentru perioada următoare;
- analiza riscurilor și măsurile de diminuare a acestora;
- activitățile de vizibilitate și publicitate privind finanțarea acordată de donatori;
- raportul privind implementarea procedurilor de achiziții;
- orice alte informații relevante privind implementarea Proiectului.

12. Raportul de finalizare a Proiectului

În cazul în care Contractul Supervizorului rămâne în vigoare până la finalizarea Proiectului, acesta va avea următoarele obligații:

- elaborarea proiectului Raportului final de finalizare a Proiectului;
- prezentarea proiectului de raport către Unitatea de Implementare a Proiectului (UIP) în termen de 4 săptămâni de la finalizarea Proiectului;
- prezentarea Raportului final, revizuit în conformitate cu observațiile UIP, în termen de 4 săptămâni de la primirea comentariilor Beneficiarului.

Raportul final va include cel puțin:

- o prezentare generală a tuturor activităților și serviciilor prestate de Supervizor;
- evaluarea gradului de realizare a atribuțiilor și obligațiilor contractuale;
- raportul final privind implementarea Planului de Acțiuni de Mediu și Sociale (ESAP).

În cazul în care Contractul Supervizorului încetează înainte de finalizarea Proiectului, acesta va transmite Unității de Implementare a Proiectului (UIP) un model convenit al Raportului final de finalizare a Proiectului, care va putea fi utilizat pentru raportarea finală a Proiectului.

13. Profilul Supervizorului

Se așteaptă ca Supervizorul să aplice cele mai bune practici internaționale în domeniul managementului proiectelor și al supervizării lucrărilor, inclusiv în ceea ce privește:

- respectarea standardelor de mediu;
- promovarea principiului egalității de gen;
- asigurarea nediscriminării;
- garantarea egalității de șanse.

În cadrul prestării serviciilor, Supervizorul va avea obligația:

- să identifice aspectele și riscurile care pot influența egalitatea de gen și performanța de mediu și socială a Proiectului;
- să elaboreze și să implementeze politici și proceduri în conformitate cu principiile ESG (Environmental, Social and Governance);
- să propună indicatori măsurabili pentru monitorizarea și îmbunătățirea performanței de mediu, sociale și de guvernanță.

Supervizorul trebuie să fie:

- o persoană juridică înregistrată în conformitate cu legislația aplicabilă;
- sau o asocieră (consorțiu) de operatori economici;
- să dispună de experiența profesională necesară, de personal calificat și de capacitatea tehnică și organizatorică necesare pentru îndeplinirea corespunzătoare a Contractului.

14. Cerințe privind calificarea Supervizorului

14.1 Experiența profesională

Supervizorul trebuie să demonstreze experiență în prestarea serviciilor de supervizare a lucrărilor de infrastructură feroviară.

Experiența minimă solicitată:

- minimum un (1) contract privind servicii de supervizare pentru modernizarea, reabilitarea sau construcția infrastructurii feroviare.

În susținerea experienței se vor prezenta:

- copii ale contractelor relevante;
- procese-verbale de recepție și/sau scrisori de recomandare din partea Beneficiarilor;
- descrierea lucrărilor executate în cadrul fiecărui contract, întocmită în formă liberă;
- datele de contact ale Beneficiarilor;
- fotografii reprezentative ale obiectivelor realizate.

Informațiile pot fi prezentate în formă liberă.

14.2 Cerințe privind personalul Supervizorului

Supervizorul va asigura personal calificat pentru următoarele domenii de activitate:

- Manager de Proiect;
- Inginer infrastructură feroviară;
- Inginer electromecanic / instalații de electrificare;
- Inginer pentru instalații de semnalizare, centralizare și bloc de linie (SCB);
- Specialist în achiziții și controlul calității materialelor;
- Specialist în securitate și sănătate în muncă;
- Specialist în supravegherea tehnică a lucrărilor.

14.3 Cerințe de calificare pentru experți

Supervizorul va selecta și va pune la dispoziția Beneficiarului toți experții necesari pentru îndeplinirea corespunzătoare și la termen a atribuțiilor prevăzute în prezentul Caiet de Sarcini.

Experți-cheie

Supervizorul va asigura cel puțin următorii experți-cheie:

- minimum 1 Manager de Proiect, cu experiență profesională de minimum 10 ani în proiecte de infrastructură de transport;
- minimum 1 expert în proiectarea și/sau execuția infrastructurii feroviare, inclusiv poduri, pasaje, podețe, stații și suprastructura căii, cu experiență profesională de minimum 5 ani;
- minimum 1 expert în instalații de semnalizare, centralizare, bloc de linie și telecomunicații feroviare, cu experiență profesională de minimum 5 ani;
- minimum 1 expert în instalații de alimentare cu energie electrică și electrificare feroviară, cu experiență profesională de minimum 5 ani;
- minimum 1 expert local, atestat în calitate de diriginte de șantier și/sau responsabil tehnic în domeniul construcției infrastructurii feroviare, în conformitate cu Hotărârea Guvernului nr. 743/2024, ori deținător al unui certificat profesional echivalent, emis de autoritatea competentă a unui stat membru al Uniunii Europene și recunoscut în Republica Moldova în conformitate cu prevederile art. 338 și art. 339 alin. (1) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023.

Experți suport

Supervizorul va asigura, după necesități:

- minimum 1 expert financiar și în evaluarea costurilor (devize);
- minimum 1 expert în domeniul protecției mediului și al aspectelor sociale.

Se admite ca același expert să îndeplinească simultan mai multe funcții și responsabilități, cu condiția să dețină calificarea profesională și experiența necesare, în conformitate cu legislația aplicabilă și cu prevederile Contractului.

Prezentarea experților

Experții propuși vor fi incluși în Propunerea Tehnică.

Pentru fiecare expert se vor prezenta documente care confirmă calificarea profesională și experiența relevantă pentru cerințele prezentului Contract, inclusiv:

- Curriculum Vitae;
- copii ale diplomelor și certificatelor relevante;
- documente privind experiența profesională;
- alte documente justificative, după caz.

Obligațiile experților

Experții vor presta serviciile:

- în mod eficient;
- cu profesionalism;
- cu respectarea termenelor contractuale.

Remunerarea în cazul contractelor bazate pe timp (Time-Based Contract)

În cazul în care plata serviciilor se efectuează pe baza timpului efectiv lucrat:

- se remunerează exclusiv zilele efectiv lucrate;
- durata unei zile de lucru nu poate depăși 8 ore;
- numărul maxim de zile lucrătoare este de 21 zile pe lună;
- numărul maxim de luni facturabile este de 10,5 luni pe an.

Orele suplimentare, concediile plătite și alte perioade de absență remunerată nu se plătesc separat, acestea fiind considerate incluse în tarifele experților.

Concedii și înlocuirea experților

Supervizorul va solicita acordul prealabil al Beneficiarului pentru:

- concediul anual al experților-cheie;
- concediul fără plată al experților.

Solicitarea se va transmite cu minimum **3 săptămâni** înainte de data planificată a concediului.

Beneficiarul își rezervă dreptul de a refuza solicitarea în cazul în care absența expertului poate afecta implementarea Proiectului.

Supervizorul va informa imediat Beneficiarul cu privire la:

- incapacitatea temporară de muncă (boală);
- concediul de maternitate/paternitate;
- orice alte absențe neprevăzute ale experților.

Beneficiarul poate solicita:

- înlocuirea temporară a expertului;
- înlocuirea permanentă a expertului.

Expertul înlocuitor trebuie să dețină calificări și experiență profesională cel puțin echivalente sau superioare celor ale expertului înlocuit.

Beneficiarul își rezervă dreptul de a rezilia Contractul în cazul în care:

- expertul înlocuitor nu este pus la dispoziție într-un termen rezonabil;
- lipsa expertului afectează în mod semnificativ implementarea Proiectului.

15. Vizibilitatea finanțării donatorilor

Cerințe generale pentru toate proiectele finanțate de donatori

În cazul în care prezentul Contract sau anumite componente ale Proiectului sunt finanțate din fondurile Uniunii Europene sau ale altor donatori internaționali, Supervizorul va acorda sprijin Beneficiarului pentru asigurarea unei vizibilități corespunzătoare a finanțării.

Măsurile de vizibilitate pot include, fără a se limita la:

- indicarea informațiilor privind finanțarea donatorilor în toate documentele elaborate în cadrul Proiectului;
- utilizarea logotipurilor donatorilor în conformitate cu regulile aplicabile;
- menționarea sprijinului financiar al donatorilor în toate comunicările publice privind Proiectul;
- invitarea reprezentanților donatorilor la evenimentele publice organizate în cadrul Proiectului.

Beneficiarul și Supervizorul vor colecta și păstra dovezi privind activitățile de vizibilitate, inclusiv:

- publicații în mass-media;
- comunicate de presă;
- notificări oficiale;
- rapoarte;
- materiale informative și promoționale.

Aceste materiale vor fi incluse:

- în rapoartele trimestriale privind implementarea Proiectului;
- și/sau în Raportul final al Proiectului.

15.1. Cerințe pentru proiectele și componentele finanțate de Uniunea Europeană

Beneficiarul și Supervizorul vor respecta Ghidul Uniunii Europene privind identitatea vizuală și toate cerințele prevăzute în Grant Agreement.

Supervizorul va sprijini Beneficiarul în asigurarea vizibilității corespunzătoare a contribuției financiare a Uniunii Europene, în conformitate cu prevederile Acordului de Grant.

În toate materialele elaborate în cadrul Proiectului:

- emblema Uniunii Europene va fi utilizată pentru a evidenția sursa finanțării;
- emblema Uniunii Europene va fi afișată într-o poziție cel puțin la fel de vizibilă ca logoul CINEA;

- dimensiunea emblemei Uniunii Europene nu va fi mai mică decât dimensiunea celui mai mare dintre celelalte logouri utilizate.

15.2. Cerințe privind publicațiile și materialele informative

Toate materialele elaborate în cadrul Proiectului vor:

- include emblema Uniunii Europene;
- fi însoțite de următoarea mențiune:

„Finanțat / Cofinanțat de Uniunea Europeană.”

Publicațiile care beneficiază de ISBN, studiile și documentele analitice destinate publicării vor conține următoarea declarație de declinare a responsabilității:

„Acest document a fost elaborat cu sprijinul financiar al Uniunii Europene. Conținutul acestuia reprezintă responsabilitatea exclusivă a autorilor și nu reflectă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene.”

15.3. Cerințe privind organizarea evenimentelor

În cadrul tuturor evenimentelor organizate în legătură cu implementarea Proiectului:

- reprezentanții Uniunii Europene vor fi invitați să participe;
- bannerele, fundalurile, materialele promoționale și prezentările vor include emblema Uniunii Europene;
- evenimentele vor beneficia de promovare prin mass-media, paginile web oficiale și platformele de socializare, după caz.

15.4. Materiale vizuale

Ori de câte ori este posibil, Supervizorul va utiliza:

- fotografii;
- infografice;
- ilustrații;
- materiale vizuale destinate paginilor web și rețelelor sociale.

Toate materialele vizuale:

- vor respecta legislația privind drepturile de autor și drepturile conexe;
- nu vor conține informații confidențiale;
- vor respecta cerințele privind protecția datelor cu caracter personal și legislația aplicabilă în domeniu.

16. Supravegherea contractelor de lucrări – descriere detaliată a atribuțiilor

a) Începerea lucrărilor pe șantier

Supervizorul are obligația să:

- emită Certificatele de Începere a Lucrărilor (Commencement Certificates);
- analizeze eventualele întârzieri privind predarea amplasamentului;
- informeze Beneficiarul cu privire la riscurile de întârziere și la eventualele costuri suplimentare.

b) Cerințe legale și de reglementare

Supervizorul are obligația să:

- întocmească și să actualizeze lista actelor normative aplicabile;
- monitorizeze obținerea tuturor autorizațiilor și avizelor necesare;
- acorde asistență Beneficiarului în procesul de obținere a avizelor și aprobărilor;
- coopereze cu operatorii de utilități și cu alte autorități competente;
- mențină un registru actualizat al autorizațiilor, licențelor și aprobărilor.

c) Verificarea proiectării

Supervizorul are obligația să:

- verifice documentația privind aspectele de mediu;
- verifice soluțiile tehnice de proiectare;
- efectueze, după caz, calcule independente pentru verificarea soluțiilor propuse;
- asigure verificarea tehnică a documentației de proiect.

d) Avizarea documentației de proiect

Împreună cu Beneficiarul, Supervizorul:

- examinează și avizează documentația de proiect;
- verifică conformitatea documentației cu cerințele Contractului;
- coordonează obținerea avizelor și aprobărilor locale;
- transmite observațiile și comentariile în termenele stabilite.

e) Evaluarea riscurilor de execuție

Supervizorul are obligația să:

- identifice riscurile aferente executării lucrărilor;
- evalueze probabilitatea producerii acestora și impactul lor;
- propună măsuri pentru diminuarea și gestionarea riscurilor.

f) Documentația de execuție (As-Built Documentation)

După finalizarea lucrărilor, Supervizorul:

- recepționează desenele și planșele „As-Built”;
- verifică documentația tehnică finală;
- controlează completitudinea și corectitudinea documentelor de execuție.

g) Aspecte de mediu și sociale

Supervizorul:

- monitorizează respectarea cerințelor prevăzute în Acordul de Grant;
- sprijină implementarea **ESAP** și **SEP**;
- elaborează și coordonează raportarea privind aspectele de mediu și sociale;
- monitorizează conformitatea Antreprenorului cu cerințele de mediu și sociale.

h) Emisiile de gaze cu efect de seră

Supervizorul:

- evaluează reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră generate de implementarea Proiectului;
- aplică metodologiile de calcul aprobate și recunoscute la nivel european.

i) Descoperiri arheologice

În cazul descoperirii unor vestigii arheologice, Supervizorul:

- primește și înregistrează notificările privind descoperirile;
- evaluează impactul acestora asupra executării Contractului;
- stabilește, după caz, necesitatea prelungirii termenului de execuție și/sau acordării costurilor suplimentare, conform prevederilor contractuale.

j) Securitate și sănătate în muncă

Supervizorul:

- verifică existența și aplicarea Planului de Securitate și Sănătate în Muncă (SSM);
- solicită implementarea tuturor măsurilor de protecție necesare pe șantier.

k) Planificare și monitorizare

Supervizorul:

- verifică programele de execuție elaborate de Antreprenor;
- monitorizează respectarea termenelor contractuale;
- organizează ședințele lunare de progres;
- verifică existența polițelor de asigurare și a garanțiilor contractuale.

l) Raportul Supervizorului privind programul de execuție

În termen de **28 de zile** de la aprobarea programului de execuție al Antreprenorului, Supervizorul va prezenta un raport care va include:

- prognoza fluxului financiar;
- programul de execuție al lucrărilor;
- analiza căii critice (Critical Path);
- programul livrării echipamentelor și materialelor;
- situația subcontractanților;

- notificările și aprobările emise.

m) Rapoarte lunare privind administrarea contractelor

Rapoartele vor include:

- analiza riscurilor privind reclamațiile și revendicările contractuale;
- analiza situațiilor de plată;
- analiza programului de execuție;
- fotografii privind progresul lucrărilor;
- statistica privind securitatea și sănătatea în muncă;
- lista certificatelor, notificărilor și aprobărilor emise.

n) Administrarea șantierului

Supervizorul:

- participă la ședințele de șantier;
- coordonează și monitorizează interfețele dintre participanții la proiect;
- întocmește procesele-verbale ale ședințelor;
- monitorizează organizarea și activitatea Antreprenorului pe șantier.

o) Plăți și decontări

Supervizorul:

- verifică situațiile de plată prezentate de Antreprenor;
- emite Certificatele Interimare de Plată (Interim Payment Certificates);
- analizează revendicările financiare ale Antreprenorului;
- administrează evidența financiară a Contractului.

p) Întârzieri și revendicări contractuale

Supervizorul:

- monitorizează notificările privind întârzierile;
- analizează revendicările contractuale;
- determină, după caz, prelungirea duratei de execuție (Extension of Time – EOT);
- acordă asistență Beneficiarului la constituirea **Dispute Avoidance/Adjudication Board (DAAB/DAB)**, după caz;
- pregătește documentația privind aplicarea penalităților contractuale.

q) Finalizarea lucrărilor și perioada de garanție

Supervizorul:

- organizează emiterea **Certificatului de Preluare a Lucrărilor (Taking-Over Certificate)**;
- monitorizează remedierea defectelor constatate;
- emite **Certificatul de Bună Execuție (Performance Certificate)**;
- acordă asistență Beneficiarului în identificarea și contractarea unor antreprenori alternativi, dacă este necesar.

- aprobarea prealabilă a Beneficiarului și, după caz, a Instituției Finanțatoare;
- elaborarea documentelor justificative;
- evaluarea impactului asupra costurilor și termenelor de execuție.

s) Suspendarea lucrărilor

Supervizorul:

- poate propune suspendarea lucrărilor numai cu acordul prealabil al Beneficiarului și în conformitate cu prevederile Contractului.

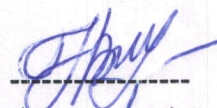
t) Neconformități și soluționarea litigiilor

Supervizorul:

- informează Beneficiarul cu privire la orice încălcare a prevederilor Contractului;
- acordă consultanță privind drepturile și obligațiile părților contractante;
- acordă asistență în procedurile de arbitraj sau alte mecanisme de soluționare a litigiilor;
- sprijină Beneficiarul în procedurile privind rezilierea Contractului;
- acordă consultanță privind aplicarea prevederilor referitoare la forța majoră și alte situații excepționale.

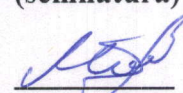
Coordonat:

Rodica BOTNAREVSCAIA
șefa Grupului de Implementare a Proiectului (UIP);



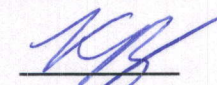
(semnătura)

Anastasia MOSTOVAIA
responsabil achiziții și contracte;



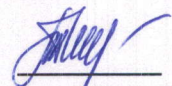
(semnătura)

Vadim KOTOVICI
inginer de proiect;



(semnătura)

Tatiana VASILACHI
expert financiar-contabil.



(semnătura)